



Tel. 026 670 49 29  
Fax 026 672 12 86  
Postcheckkonto 17-1537-5  
www.meyriez.ch  
gemeindebuero@meyriez.ch

3280 Merlach, 08. Mai 2018

## **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 30.04.2018**

(Das Protokoll dieser Versammlung ist auf der Kasette vom 30.04.2016 gespeichert und bildet einen integrierenden Bestandteil zu diesem Protokoll. Der Wortlaut wird nach Genehmigung dieses Protokolls durch die Gemeindeversammlung wieder gelöscht.)

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Beginn                     | 20.00 Uhr   |
| Vorsitz                    | Frau Josiane Zeyer                                |
| Anwesende Stimmberechtigte | 48  |
| Absolutes Mehr             | 25  |
| Stimmzähler                | Herr Romain Crausaz<br>Herr Alessandro Pellegrini |

Um 20.00 Uhr begrüsst die Gemeindepräsidentin die Stimmbürger/innen zur vierten ordentlichen Gemeindeversammlung der Legislaturperiode 2016 – 2021.

Gegen die Einberufung der Versammlung werden keine Einwände erhoben.

Als neue Bürger/innen begrüsst die Gemeindepräsidentin die Herren Jürg Gehrig und Immanuel Steib.

Von der Presse sind Herr Riedo (Freiburger Nachrichten) und Frau Käch (Murtenbieter) anwesend.

Entschuldigt haben sich Herr und Frau Emil und Ilse Gerzner, Herr und Frau Alfred und Edith Bissegger, Herr Yannick Demierre, Herr Urs Leuenberger, Herr Daniel Tornare, Familie Karin, Jacques-Alex, Florence und Roger Ischi, Herr Andreas Hess, Frau Therese Speich, Herr und Frau Daniel und Stephanie Zeyer, Frau Franziska Weissbach, Frau Monika Michler, Frau Marianne Flühmann, Frau Hildegard Chevallier, sowie Frau Lisa Spring.

Als Stimmzähler werden die Herren Romain Crausaz und Alessandro Pellegrini einstimmig gewählt.

Gegen die Aufzeichnung des Protokolls mittels Tonband werden keine Einwände erhoben.

### **1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 04.12.2017**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 04.12.2017 wird **einstimmig** genehmigt.

## 2. ARA Seeland Süd

### 2.1. Genehmigung der Statutenänderung

Die Botschaft zur Statutenänderung war im Informationsblatt der Gemeinde publiziert.

Die Statutenänderung ARA Seeland Süd wird **mit 2 Enthaltungen genehmigt**.

## 3. Jahresrechnung 2017

### 3.1. Rapport des Gemeinderates

Gemeinderat Andreas Spring erwähnt als erstes, dass dies die letzte Jahresrechnung von Frau Jeannette Pouly ist, welche per 01.02.2018 in den wohlverdienten Ruhestand trat.

Gemeinderat Andreas Spring orientiert anhand einer Powerpoint-Präsentation über die wesentlichen Abweichungen in der Jahresrechnung. Er erwähnt die finanzielle Entwicklung in den Bereichen Verwaltung, Öffentliche Sicherheit, Bildung, Kultur, Kultus und Freizeit, Gesundheit, Soziale Wohlfahrt, Verkehr, Umweltschutz und Raumplanung, Volkswirtschaft, sowie Finanzen und Steuern.

In der laufenden Rechnung resultiert ein Minus von CHF 64'000.00, budgetiert waren CHF 96'000.00.

Die ordentlichen Abschreibungen betragen CHF 75'000.00.

Es konnten zusätzlichen Abschreibungen von CHF 64'000.00 getätigt werden.

Eine Stimmbürgerin fragt, wie hoch die Kosten für die Vergrämung der Krähen waren.

Gemeinderat Thomas Weissbach informiert, dass im letzten Jahr ein Auftrag für CHF 6'566.00 und in diesem Jahr ein Auftrag für CHF 7'834.00 (inkl. Sonderbewilligung während der Schonfrist) vergeben wurde.

Gemeinderat Andreas Spring informiert über die Investitionsrechnung. Es wurden Investitionen in den Bereichen Öffentliche Sicherheit (Feuerwehr), Gesundheit, Umweltschutz- und Raumplanung, sowie Volkswirtschaft, getätigt. Ein Vortrag aus dem Jahr 2017 für den Umbau der Liegenschaft Chatoney Süd wird jetzt beansprucht. Die Arbeiten dazu haben wegen einer Differenz bei der Ausschreibung erst jetzt begonnen und werden von der Firma Zürcher Sanitär AG Murten ausgeführt.

Es wurden Investitionen von total CHF 174'000.00 getätigt, bei Einnahmen von CHF 26'448.00 aus der Abrechnung HFR Spital Meyriez-Murten.

Gemeinderat Andreas Spring orientiert, dass anlässlich der Chatoney-Putzete die neue Badeplattform gebaut und „eingewässert“ wurde. Er dankt allen, die aktiv mitgeholfen haben, vor allem der Société des Sympathisants de Meyriez für die Organisation.

### 3.2. Rapport der Finanzkommission und Bericht der Revisionsstelle

Der Präsident der Finanzkommission, Herr Kurt Grüning, verliest den Bericht der Finanzkommission. Er orientiert, dass die Jahresrechnung 2017 am 22.03.2018 durch die Revisionsstelle CORE AG, vertreten durch Herrn Stritt, geprüft wurde und orientiert über einzelne Punkte aus diesem Revisionsbericht.

Er informiert im weiteren über die Bilanz per 31.12.2017, die Laufende Rechnung vom 01.01.2017 – 31.12.2017, sowie die Investitionsrechnung.

Als Fazit weist Herr Kurt Grüning darauf hin, dass zukünftig insbesondere die Investitionen für die Feuerwehr, das Gesundheitsnetz und die ARA anfallen. Da momentan keine wesentlichen Mehrerträge zu erwarten sind, ist der Gemeinderat gefordert, der Entwicklung der Finanzsituation ganz besondere Aufmerksamkeit zu schenken. Die Finanzen der Gemeinde Merlach sind grundsätzlich gesund und Aufwand und Ertrag verlaufen relativ konstant. Es bleibt wenig Spielraum, um diese wesentlich zu beeinflussen.

Die Finanzkommission empfiehlt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2017, gestützt auf die Prüfungsergebnisse, zu genehmigen.

Im Namen der Finanzkommission dankt Herr Kurt Grüning dem Gemeinderat, Herrn Stritt und der neuen Gemeindegassiererin, Frau Annemarie Roth, für die angenehme Zusammenarbeit.

Ein ganz spezieller Dank gilt Frau Jeannette Pouly, die während vielen Jahren die Gemeindebuchhaltung tadellos geführt hat.

Ein Stimmbürger fragt, wieso die Bilanz nicht auf der Homepage aufgeschaltet wurde.

Gemeinderat Andreas Spring antwortet, dass dies nachgeholt werden kann.

Anmerkung zu diesem Protokoll: Die Bilanz per 31.12.2017 wurde am 01.05.2018 auf die Homepage aufgeschaltet.

### 3.3. Genehmigung der Jahresrechnung 2017

Die Jahresrechnung 2017 wird **einstimmig genehmigt**.

#### 4. Verschiedenens

Die Gemeindepräsidentin informiert im Rahmen der Verabschiedung von Frau Jeannette Pouly, dass diese vor 32 Jahren als Gemeindegassierin in den Dienst der Gemeinde getreten ist. Frau Jeannette Pouly erfüllte ihre Arbeiten jederzeit mit grossem Engagement. Die Revisionsstellen waren immer voll des Lobes über die exakte Arbeit von Frau Jeannette Pouly. Sie war nicht nur verantwortlich für die Gemeindegasse und die AHV-Agentur, sondern hat sich auch immer bei anderen Anlässen für die Gemeinde engagiert.

Im Namen des Gemeinderates, und auch im Namen der Stimmbürger/innen, dankt die Gemeindepräsidentin Frau Jeannette Pouly für die geleistete Arbeit und wünscht ihr einen wohlverdienten Ruhestand.

Diese Worte werden mit Applaus verdankt.

Gemeinderat Andreas Spring überreicht Frau Jeannette Pouly einen Geschenkgutschein, sowie einen Blumenstrauss.

Jeannette Pouly erzählt, dass sie vor 32 Jahren die Gemeindegasse von der Familie Forster übernommen hat. Sie erlebte in der Zeit bis heute viele schöne Momente, aber auch Momente der Herausforderung, so zum Beispiel die Umstellung auf Computer. Sie dankt vor allem Alt-Syndic Walter Zürcher, dem Präsidenten der Finanzkommission, Herr Kurt Grüning, aber auch der Gemeindepräsidentin und dem bestehenden Gemeinderat, sowie dem Gemeindegassier, für die gute Zusammenarbeit. Sie wünscht der neuen Gemeindegassierin, Frau Annemarie Roth, viel Befriedigung in ihrer Arbeit.

Diese Worte werden mit Applaus verdankt.

Die Gemeindepräsidentin informiert, dass ein Stimmbürger an der Herbst-Gemeindeversammlung 2017 über den Lichtsmog beim HFR Spital Meyriez-Murten reklamiert hat.

Der Gemeinderat hat sich um die Angelegenheit gekümmert und eine diesbezügliche Anfrage eingereicht.

Der Standortkoordinator des HFR Spitals Meyriez-Murten, Herr Dr. Köhler, hat mitgeteilt, dass die Schaltung der Storen angepasst wurde und diese jetzt um 19.30 Uhr geschlossen werden. Die Patienten können diese jedoch jederzeit wieder öffnen, und dies kann leider nicht geändert werden. Im weiteren wird die Beleuchtung beim Eingang gedimmt, nachdem die Reception die reguläre Arbeitszeit beendet hat, also um ca. 20.00 Uhr.

Auf den Hinweis der Gemeinde betreffend Abdecken der Krankenzimmer gegen aussen zum Persönlichkeitsschutz der Patienten wurde mitgeteilt, dass der Direktion mögliche Massnahmen vorgeschlagen wurden und diese momentan geprüft werden.

Eine Stimmbürgerin fragt, wieso die Öffnungszeiten beim HFR Spital Meyriez-Murten eingeschränkt wurden. Wurde dies zum Sparen oder aus finanziellen Gründen angeordnet ?

Die Gemeindepräsidentin antwortet, dass sie dies auch nicht mit Sicherheit sagen kann. Die Gemeinden wurden zur gleichen Zeit wie die Presse über die Reduktion der Öffnungszeiten informiert. Die Begründung war der bestehende Personalmangel, vor allem bei den Ärzten.

Die Stimmbürgerin findet eine Reduktion der Öffnungszeiten nicht richtig, da sich die Gemeinde an den Kosten des HFR Spitals Meyriez-Murten beteiligen muss.

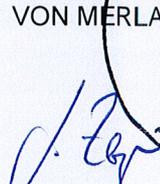
Die Gemeindepräsidentin antwortet, dass die Gemeinde nur am Neubau des HFR Spitals Meyriez-Murten finanziell beteiligt war. Die Personalpolitik selber liegt allein in der Verantwortung des HFR Spitals Meyriez-Murten und kann von der Gemeinde nicht beeinflusst werden.

Eine Stimmbürgerin dankt dem Gemeinderat, dass der Gitterrost beim Häfeli Merlach ersetzt wurde.

Die Gemeindepräsidentin dankt den Anwesenden für das Erscheinen und schliesst die Versammlung.

Ende: 20.28 Uhr

NAMENS DES GEMEINDERATES  
VON MERLACH

  
die Gemeindepräsidentin:  
J. Zeyer

  
der Schreiber:  
E. Speich

Anschliessend an die Versammlung werden die Anwesenden zu einem Apéritif eingeladen.